

JOURNAL  
DE  
MATHÉMATIQUES

PURES ET APPLIQUÉES

FONDÉ EN 1836 ET PUBLIÉ JUSQU'EN 1874

PAR JOSEPH LIOUVILLE

---

M. BRELOT

Sur l'influence des erreurs de mesure en statistique (suite)

*Journal de mathématiques pures et appliquées 9<sup>e</sup> série*, tome 16, n° 1-4 (1937), p. 285-306.

[http://www.numdam.org/item?id=JMPA\\_1937\\_9\\_16\\_1-4\\_285\\_0](http://www.numdam.org/item?id=JMPA_1937_9_16_1-4_285_0)

 gallica

NUMDAM

Article numérisé dans le cadre du programme  
Gallica de la Bibliothèque nationale de France  
<http://gallica.bnf.fr/>

et catalogué par Mathdoc  
dans le cadre du pôle associé BnF/Mathdoc  
<http://www.numdam.org/journals/JMPA>

*Sur l'influence des erreurs de mesure en statistique (suite);*

PAR M. BRELOT.

(Alger.)

1. Je poursuis ici, avec les mêmes notations, l'étude sur la « standard deviation »  $\sigma$  entreprise dans le Mémoire du même titre (et qui sera désigné par M) paru dans ce journal en 1936 (fasc. II). La « méthode directe » (concernant une probabilité relative à  $\sigma$ ) sera perfectionnée par de meilleures approximations du champ d'intégration R (dans l'espace euclidien à  $n$  dimensions) précisé n° 7 de (M), et l'on traitera de même la probabilité analogue relative à  $\sigma^2$ . L'idée directrice sera d'utiliser cette curieuse propriété bien connue des espaces à un grand nombre de dimensions (<sup>1</sup>) que l'aire de la sphère y est presque entièrement localisée au voisinage d'un plan diamétral. D'une part, seront établis des résultats théoriques (<sup>2</sup>) concernant le cas  $n \rightarrow \infty$

(<sup>1</sup>) Voir, par exemple, BOREL, *Introduction géométrique à quelques théories physiques* (Gauthier-Villars), Chap. V et plus spécialement page 65.

Des considérations géométriques dans l'espace à  $n$  dimensions, similaires à celles que j'ai introduites dans cette étude, ont été faites, comme me l'a signalé au Congrès d'Oslo M. Gumbel, par R.-A. Fisher (voir, par exemple, *Biometrika*, X, 1914-1915, p. 507), dans des travaux qui ont une certaine parenté avec les recherches ci-dessus, puisqu'ils concernent, bien qu'à un tout autre point de vue, le cas particulier où tous les  $y_i$  (ou  $x_i$ ) seraient égaux, c'est-à-dire  $\sigma_{y_i}$  (ou  $\sigma_{x_i}$ ) nul.

(<sup>2</sup>) Ils ont été annoncés en partie dans des notes en bas de page d'un article du *Bulletin de la Station d'Aquiculture et de Pêche de Castiglione* (1935, fasc. I, paru en 1936), dans une Communication au Congrès d'Oslo (15 juillet 1936) et dans une Note du *Bull. de la Soc. de Physique* (déc. 1936).

auquel je faisais allusion en terminant (M); leur intérêt ne sera pas seulement mathématique, puisqu'ils fournissent en un sens des bornes aux limites pratiques d'erreur qu'on peut espérer. D'autre part, on donnera des procédés semi-géométriques, contenant comme cas particuliers les méthodes de (M) et fournissant en un certain sens les meilleures limitations pratiques possibles.

### I. - Résultats théoriques ( $n \rightarrow +\infty$ ).

2. Considérons d'abord, dans chacune des hypothèses  $G_a$  ou  $G_p$ , la probabilité (antérieure ou postérieure) désignée par  $P(\lambda, n)$  pour que  $|\sigma_{x_i} - \sigma_{y_i}| < \lambda$ .

Dans le cas *antérieur*, d'après  $G_a$

$$(1) \quad P(\lambda, n) = \left(\frac{k}{\sqrt{\pi}}\right)^n \int \dots \int e^{-k^2 \sum (x_i - y_i)^2} dx_1 dx_2 \dots dx_n,$$

étendue (dans l'espace à  $n$  dimensions) au champ  $R$  contenant le point fixe  $M_0(y_1, y_2, \dots, y_n)$ ; et il est immédiat que  $P$  ne dépend que de  $k, \lambda, n$  et  $\sigma_{y_i}$ .

De même dans le cas *postérieur*, d'après  $G_p$

$$(1') \quad P(\lambda, n) = \left(\frac{k}{\sqrt{\pi}}\right)^n \int \dots \int e^{-k^2 \sum (x_i - y_i)^2} dy_1 dy_2 \dots dy_n,$$

étendue au même champ, les  $y_i$  devenant les coordonnées courantes et le point fixe  $M_0$  analogue étant  $(x_1, x_2, \dots, x_n)$ ; cet autre  $P$  ne dépend que de  $k, \lambda, n$  et  $\sigma_{x_i}$ .

On va démontrer que, dans les deux cas,  $\lambda$  et  $k$  étant fixés,  $\sigma$  désignant respectivement  $\sigma_{y_i}$  ou  $\sigma_{x_i}$ , et  $n \rightarrow \infty$ , on a, en posant  $\varepsilon_q = \frac{1}{k\sqrt{2}}$ :

$$\begin{array}{l} 1^\circ \text{ Si } \left\{ \begin{array}{l} \sigma \geq \sigma_0 \text{ fixe } \geq 0, \\ \lambda > \sqrt{\sigma_0^2 + \varepsilon_q^2} - \sigma_0 \end{array} \right. \quad \text{ou} \quad \sigma_0 > \frac{\varepsilon_q^2 - \lambda^2}{2\lambda}, \quad \begin{array}{l} P \rightarrow 1; \\ \text{uniformément en } \sigma \end{array} \\ 2^\circ \text{ Si } \left\{ \begin{array}{l} \sigma \leq \sigma_0 \text{ fixe } > 0, \\ \lambda < \sqrt{\sigma_0^2 + \varepsilon_q^2} - \sigma_0 \end{array} \right. \quad \text{ou} \quad \sigma_0 < \frac{\varepsilon_q^2 - \lambda^2}{2\lambda}, \quad \begin{array}{l} P \rightarrow 0; \\ \text{uniformément en } \sigma \end{array} \\ 3^\circ \text{ Si } \lambda = \sqrt{\sigma^2 + \varepsilon_q^2} - \sigma \quad \text{ou} \quad \sigma = \frac{\varepsilon_q^2 - \lambda^2}{2\lambda} \geq 0, \quad P \rightarrow \frac{1}{2}. \end{array}$$

En particulier, si  $\lambda > \varepsilon_q$ , on peut prendre  $\sigma_0 = 0$  et  $P \rightarrow 1$  uniformément par rapport à  $\sigma$  quelconque; c'est un résultat de (M) n° 8.

**3. LEMME.** —  $S_n$  étant l'aire de la sphère unité dans l'espace à  $n$  dimensions

$$(L) \quad \frac{S_n}{\pi^{\frac{n}{2}}} \int_0^{\sqrt{\frac{n+\nu}{2}} + \alpha} e^{-u^2} u^{n-1} du \rightarrow \frac{1}{\sqrt{\pi}} \int_{-\alpha}^{\alpha\sqrt{2}} e^{-u^2} du,$$

quand  $\alpha$  et  $\nu$  étant fixés quelconques réels,  $n \rightarrow +\infty$ .

Cela résulte, comme cas particulier, d'une proposition générale établie dans les *Aufgaben und Lehrsätze aus der Analysis* de Polya et Szegö (Tome I, Section II, n° 212, p. 80).

On en déduit immédiatement que,  $\beta > 0$  et  $\nu$  quelconque étant fixés alors que  $n \rightarrow +\infty$ ,

$$(L') \quad \frac{S_n}{\pi^{\frac{n}{2}}} \int_0^{\beta\sqrt{\frac{n+\nu}{2}}} e^{-u^2} u^{n-1} du$$

tend vers zéro,  $\frac{1}{2}$  ou 1 suivant que  $\beta < 1$ ,  $\beta = 1$ ,  $\beta > 1$  (1).

**4.** Considérons alors le champ R d'intégration. Sa section droite (S) passant par le point  $M_0$  est une région sphérique de centre  $\Omega$  dans un plan à  $(n-1)$  dimensions [si  $\sigma \leq \lambda$ , sphère de rayon  $(\sigma + \lambda)\sqrt{n}$ ; si  $\sigma > \lambda$  couche sphérique de rayons  $(\sigma + \lambda)\sqrt{n}$  et  $(\sigma - \lambda)\sqrt{n}$ ]. Soit  $\rho$  la distance du point courant à ce centre  $\Omega$

$$(2) \quad P(\lambda, n) = \left(\frac{k}{\sqrt{\pi}}\right)^{n-1} \int_{(S)} e^{-k^2 \rho^2} dv,$$

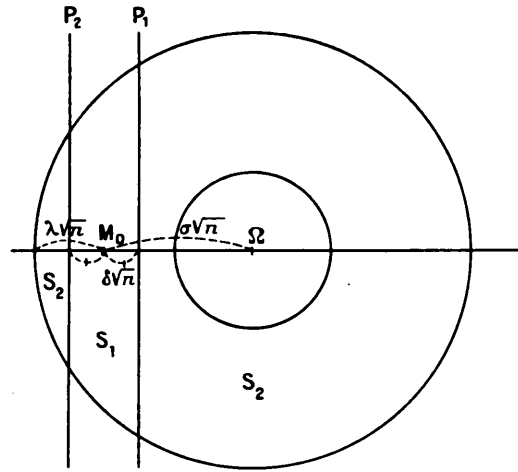
$dv$  désignant l'élément de volume dans l'espace à  $(n-1)$  dimensions où se trouve S. Raisonons maintenant dans cet espace à  $(n-1)$  dimensions.

(1) Ce résultat L' pour  $\beta \neq 1$  peut se déduire du n° 6 de (M); c'est aussi un cas particulier d'un autre énoncé (Exercice 201, page 78, Tome I) de l'Ouvrage précité de Polya et Szegö.

Menons deux plans  $P_1, P_2$  perpendiculaires à la droite  $M_0\Omega$  et à une même distance  $\delta\sqrt{n}$  de  $M_0$  ( $\delta$  fixé,  $0 < \delta < \lambda$ ). Le champ  $S$  est partagé en une portion ( $S_1$ ) comprise entre ces plans et le reste ( $S_2$ )

$$(3) \quad P(\lambda, n) = \left(\frac{k}{\sqrt{\pi}}\right)^{n-1} \int_{(S_1)} e^{-k^2 r^2} dv + \left(\frac{k}{\sqrt{\pi}}\right)^{n-1} \int_{(S_2)} e^{-k^2 r^2} dv.$$

Fig. 1.

Champ  $S$  dans un espace à  $(n-1)$  dimensions.

On voit d'abord, en majorant  $S_2$  par l'espace entier non compris entre les plans, que le second terme est moindre que

$$\frac{2k}{\sqrt{\pi}} \int_{\delta\sqrt{n}}^{+\infty} e^{-k^2 r^2} dx,$$

donc tend uniformément vers zéro quand  $n \rightarrow \infty$ .

Passons au premier terme  $T_1$ . Coupons la sphère de centre  $\Omega$  et rayon  $(\sigma + \lambda)\sqrt{n}$  par un plan variable parallèle à  $P_1, P_2$ , à la distance algébrique  $x$  de  $M_0$ . Soit  $R(x)$  le rayon de la section. Alors

$$(4) \quad T_1 = \frac{k}{\sqrt{\pi}} \int_{-\delta\sqrt{n}}^{\delta\sqrt{n}} e^{-k^2 x^2} \left[ \int_0^{R(x)} \left(\frac{k}{\sqrt{\pi}}\right)^{n-2} e^{-k^2 r^2} S_{n-2} r^{n-3} dr \right] dx,$$

où

$$R(x) = \sqrt{(\sigma + \lambda)^2 n - (\sigma\sqrt{n} + x)^2} = \sqrt{2\sigma\left(\lambda - \frac{x}{\sqrt{n}}\right) + \lambda^2 - \frac{x^2}{n}} \sqrt{n}.$$

Le crochet de l'expression (4) s'écrit donc

$$\frac{S_{n-2}}{\frac{n-2}{\pi^2}} \int_0^{\frac{1}{\varepsilon_j} \sqrt{2\sigma\left(\lambda - \frac{x}{\sqrt{n}}\right) + \lambda^2 - \frac{x^2}{n}}} \frac{\sqrt{\frac{n}{2}}}{e^{-u^2} u^{n-2}} du,$$

où le coefficient de  $\sqrt{\frac{n}{2}}$  dans la limite supérieure est compris entre

$$\frac{1}{\varepsilon_j} \sqrt{2\sigma(\lambda - \delta) + \lambda^2 - \delta^2} \quad \text{et} \quad \frac{1}{\varepsilon_j} \sqrt{2\sigma(\lambda + \delta) + \lambda^2}.$$

Supposons alors  $\sigma \geq \sigma_0 > \frac{\varepsilon_j^2 - \lambda^2}{2\lambda}$ .

Puisque  $2\lambda\sigma_0 + \lambda^2 > \varepsilon_j^2$ , on peut choisir  $\delta$  assez petit pour que

$$2\sigma_0(\lambda - \delta) + \lambda^2 - \delta^2 > \varepsilon_j^2,$$

d'où

$$\frac{1}{\varepsilon_j} \sqrt{2\sigma(\lambda - \delta) + \lambda^2 - \delta^2} \geq \frac{1}{\varepsilon_j} \sqrt{2\sigma_0(\lambda - \delta) + \lambda^2 - \delta^2},$$

nombre fixe  $> 1$ .

D'après le lemme (L'), avec un tel  $\delta$ , le crochet de (4) tend uniformément vers 1, donc aussi  $T_1$ , donc enfin P.

Supposons au contraire  $\sigma \leq \sigma_0 < \frac{\varepsilon_j^2 - \lambda^2}{2\lambda}$ .

On peut choisir  $\delta$  assez petit pour que

$$2\sigma_0(\lambda + \delta) + \lambda^2 < \varepsilon_j^2,$$

d'où

$$\frac{1}{\varepsilon_j} \sqrt{2\sigma(\lambda + \delta) + \lambda^2} \leq \frac{1}{\varepsilon_j} \sqrt{2\sigma_0(\lambda + \delta) + \lambda^2},$$

nombre fixe  $< 1$ .

Alors le crochet de (4) tend uniformément vers zéro, donc  $T_1$ , donc aussi P.

Reste le cas intermédiaire  $\sigma = \frac{\varepsilon_j^2 - \lambda^2}{2\lambda} \geq 0$ .

Alors

$$\frac{1}{\varepsilon_q} \sqrt{2\sigma \left( \lambda - \frac{x}{\sqrt{n}} \right) + \lambda^2 - \frac{x^2}{n}} \sqrt{\frac{n}{2}} = \sqrt{\frac{n}{2}} - \frac{\sigma x}{\varepsilon_q^2 \sqrt{2}} + \varepsilon,$$

où  $\varepsilon$  tend vers zéro avec  $\frac{1}{n}$ , quand  $x$  est fixé comme  $\sigma$ .

D'après le lemme (L) le crochet de (4) a comme limite, pour chaque valeur de  $x$ ,  $\frac{1}{\sqrt{\pi}} \int_{-\infty}^{-\frac{\sigma x}{\varepsilon_q^2}} e^{-u^2} du$ .

Passant à la limite sous le signe  $\int$  de (4) pris au sens de Lebesgue, il vient, comme limite de  $T_1$ , donc de  $P$

$$\frac{k}{\sqrt{\pi}} \int_{-x}^{+x} e^{-k^2 x^2} \left[ \frac{1}{\sqrt{\pi}} \int_{-x}^{-\frac{\sigma x}{\varepsilon_q^2}} e^{-u^2} du \right] dx$$

ou

$$\frac{k}{\sqrt{\pi}} \int_{-x}^{+x} e^{-k^2 x^2} \left[ \frac{1}{\sqrt{\pi}} \int_{-x}^0 e^{-u^2} du \right] dx + \frac{k}{\sqrt{\pi}} \int_{-x}^{+x} e^{-k^2 x^2} \left[ \frac{1}{\sqrt{\pi}} \int_0^{-\frac{\sigma x}{\varepsilon_q^2}} e^{-u^2} du \right] dx.$$

Le premier terme vaut  $\frac{1}{2}$ ; le second est nul puisque la fonction intégrée est impaire. La limite cherchée est donc bien  $\frac{1}{2}$ .

5. Étudions maintenant de la même manière, sous les mêmes hypothèses  $G_n$  ou  $G_p$ , la probabilité antérieure ou postérieure  $W(\mu, n)$  pour que

$$|\sigma_{x_i}^2 - \sigma_{y_i}^2| < \mu.$$

Dans le cas antérieur, d'après  $G_n$

$$(5) \quad W(\mu, n) = \left( \frac{k}{\sqrt{\pi}} \right)^n \int \dots \int e^{-k^2 \sum (x_i - y_i)^2} dx_1 \dots dx_n,$$

étendue à un champ  $R'$  analogue à  $R$ . En se reportant à (M) n° 7, on voit que  $(R')$  est, dans l'espace à  $n$  dimensions, une région cylindrique indéfinie dont la section droite  $(S')$  passant par le point  $M_0(y_1, \dots, y_n)$  est une région sphérique de centre  $\Omega$  ( $\Omega M_0 = \sigma_{y_i} \sqrt{n}$ ) : ou bien la sphère entière de rayon  $\sqrt{\sigma_{y_i}^2 + \mu} \sqrt{n}$  (cas de  $\sigma_{y_i}^2 \leq \mu$ ) dans le plan

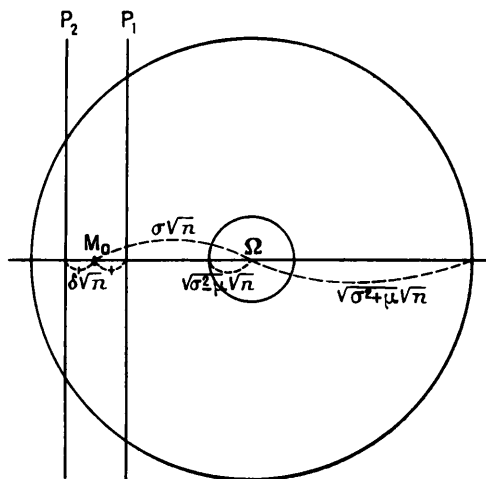
à  $(n-1)$  dimensions de section droite, ou bien la couche sphérique de rayons extrêmes  $\sqrt{\sigma_{y_i}^2 + \mu} \sqrt{n}$  et  $\sqrt{\sigma_{y_i}^2 - \mu} \sqrt{n}$  (cas de  $\sigma_{y_i}^2 > \mu$ ).

Dans le cas postérieur avec  $G_p$

$$W(\mu, n) = \left(\frac{k}{\sqrt{\pi}}\right)^n \int \dots \int e^{-k^2 \sum (v_i - y_i)^2} dy_1 dy_2 \dots dy_n$$

étendue à un champ analogue à  $R'$  autour du point fixe  $M_0(x_1, \dots, x_n)$ , les  $y_i$  devenant les coordonnées courantes.

Fig. 2.



Champ  $\delta'$  de l'espace à  $(n-1)$  dimensions.

Il est immédiat que  $W$  ne dépend que de  $k, \mu, n$  et de  $\sigma$ , c'est-à-dire  $\sigma_{y_i}$  ou  $\sigma_{x_i}$  respectivement. On va démontrer que, dans les deux cas, si  $k, \mu$  sont fixes et  $\sigma$  borné, on a lorsque  $n \rightarrow \infty$ ,

- si  $\mu > \varepsilon_q^2$ ,  $W \rightarrow 1$ ;
- si  $\mu < \varepsilon_q^2$ ,  $W \rightarrow 0$ ;
- si  $\mu = \varepsilon_q^2$ ,  $W \rightarrow \frac{1}{2}$ ,

avec uniformité de convergence par rapport à  $\sigma$  borné.

Sauf pour le cas intermédiaire, il y a peu à changer à la démonstration relative à  $P(\lambda, n)$ . On la reprendra en s'aidant de la figure correspondante ci-dessus (tracée dans le cas  $\sigma^2 > \mu$ ) et observant que  $R(x)$



vaut alors

$$R(x) = \sqrt{\sigma^2 + \mu - \left(\sigma + \frac{x}{\sqrt{n}}\right)^2} \sqrt{n} = \sqrt{\mu - \frac{2\sigma x}{\sqrt{n}} - \frac{x^2}{n}} \sqrt{n}.$$

La borne supérieure imposée à  $\sigma$  permet le choix d'un  $\delta$  fixe moindre que  $\sqrt{\sigma^2 - \mu} - \sigma$  (qui, si  $\sigma^2 > \mu$ , est lui-même moindre que  $\sigma - \sqrt{\sigma^2 - \mu}$ ).

Mais l'uniformité de convergence du cas intermédiaire demande une démonstration nouvelle. Il s'agit de voir que ( $k, \delta$  étant fixes) et  $n \rightarrow +\infty$ ,

$$\frac{k}{\sqrt{\pi}} \int_{-\delta\sqrt{n}}^{\delta\sqrt{n}} e^{-k^2 x^2} \left[ \frac{S_{n-2}}{\pi^{\frac{n-2}{2}}} \int_0^{\sqrt{1 - \frac{2\sigma x}{\varepsilon_1^2 \sqrt{n}} - \frac{x^2}{\varepsilon_2^2 n}}} \sqrt{\frac{n}{2}} e^{-u^2} u^{n-3} du \right] dx \rightarrow \frac{1}{2},$$

uniformément par rapport à  $\sigma$  borné (<sup>1</sup>).

Il suffit, grâce à (L') que, dans les mêmes conditions ( $k, \delta$  fixés,  $\sigma$  borné) et  $A$  étant un nombre fixe  $> 0$  quelconque,

$$\frac{k}{\sqrt{\pi}} \int_{-A}^A e^{-k^2 x^2} \left[ \frac{S_{n-2}}{\pi^{\frac{n-2}{2}}} \int_{\sqrt{\frac{n-3}{2}}}^{\sqrt{1 - \frac{2\sigma x}{\varepsilon_1^2 \sqrt{n}} - \frac{x^2}{\varepsilon_2^2 n}}} \sqrt{\frac{n}{2}} e^{-u^2} u^{n-3} du \right] dx \rightarrow 0.$$

Mais alors  $|x|$  est borné comme  $\sigma$ , de sorte que pour  $n$  assez grand

$$\sqrt{1 - \frac{2\sigma x}{\varepsilon_1^2 \sqrt{n}} - \frac{x^2}{\varepsilon_2^2 n}} \sqrt{\frac{n}{2}} = \sqrt{\frac{n-3}{2}} - \frac{\sigma x}{\varepsilon_1^2 \sqrt{2}} + \varepsilon,$$

où  $\varepsilon$  tend uniformément vers zéro avec  $\frac{1}{n}$ .

En remarquant que

$$\frac{S_{n-2}}{\pi^{\frac{n-2}{2}}} \max e^{-u^2} u^{n-3} \rightarrow \sqrt{\frac{2}{\pi}}, \text{ limite finie,}$$

---

(<sup>1</sup>) Observer que, dans le cas intermédiaire du premier théorème, sous les hypothèses :  $k$  fixe,  $\lambda$  et  $\sigma$  variables assujettis à  $\sigma = \frac{\varepsilon_1^2 - \lambda^2}{2\lambda}$  et  $\sigma$  borné, l'uniformité de convergence résulte aussi de cette même proposition, donc s'étend en ce sens à  $P(\lambda, n)$

tout revient à établir que

$$\frac{k}{\sqrt{\pi}} \int_{-A}^{+A} e^{-k^2 x^2} \left[ \frac{S_{n-2}}{\pi^{\frac{n-2}{2}}} \int_{\sqrt{\frac{n-3}{2}}}^{\sqrt{\frac{n-3}{2}} - \frac{\sigma x}{\varepsilon_1^2 \sqrt{2}}} e^{-u^2} u^{n-3} du \right] dx \rightarrow 0 \text{ uniformément.}$$

Or, cette expression s'écrit encore,

$$\frac{k}{\sqrt{\pi}} \int_0^A e^{-k^2 x^2} \left[ \frac{S_{n-2}}{\pi^{\frac{n-2}{2}}} \int_0^{\frac{\sigma x}{\varepsilon_1^2 \sqrt{2}}} e^{-(\sqrt{\frac{n-3}{2}} + v)^2} \left( \sqrt{\frac{n-3}{2}} + v \right)^{n-3} - e^{-(\sqrt{\frac{n-3}{2}} - v)^2} \left( \sqrt{\frac{n-3}{2}} - v \right)^{n-3} \right] dv dx.$$

Pour  $n$  assez grand, la quantité entre { } est  $> 0$  puisque (voir M, n° 8) pour la courbe  $e^{-x^2} x^{n-3}$ , à équidistance de l'abscisse  $\sqrt{\frac{n-3}{2}}$  du maximum, l'ordonnée de droite est supérieure à celle de gauche. Il suffit donc de voir que, B étant fixe  $> 0$

$$\frac{S_{n-2}}{\pi^{\frac{n-2}{2}}} \int_0^B \left\{ \right\} dv \rightarrow 0.$$

Cela résulte (1) de la décomposition de cette expression en les deux termes additifs

$$\frac{S_{n-2}}{\pi^{\frac{n-2}{2}}} \int_{\sqrt{\frac{n-3}{2}}}^{\sqrt{\frac{n-3}{2}} + B} e^{-u^2} u^{n-3} du \quad \text{et} \quad \frac{S_{n-2}}{\pi^{\frac{n-2}{2}}} \int_{\sqrt{\frac{n-3}{2}}}^{\sqrt{\frac{n-3}{2}} - B} e^{-u^2} u^{n-3} du,$$

qui, d'après (L), ont des limites opposées.

(1) On peut établir directement que  $\frac{S_{n-2}}{\pi^{\frac{n-2}{2}}} \left\{ \right\}$  tend uniformément vers zéro

pour  $v \geq 0$  et borné. Cela dispense donc de l'emploi ultérieur de (L). Toute cette dernière démonstration du texte s'appliquant au cas intermédiaire de P, on peut donc, dans toute cette étude ( $n \rightarrow \infty$ ) se dispenser de (L) lui-même et s'appuyer seulement sur (L') moins précis.

Ainsi les démonstrations relatives à P et W sont très voisines. De plus, il est facile d'établir directement des relations entre les deux énoncés, par exemple en se ramenant à comparer les intégrales dans des bandes ( $P_1, P_2$ ). C'est ainsi qu'en fixant  $\sigma$  on voit l'équivalence des deux énoncés restreints ainsi obtenus.

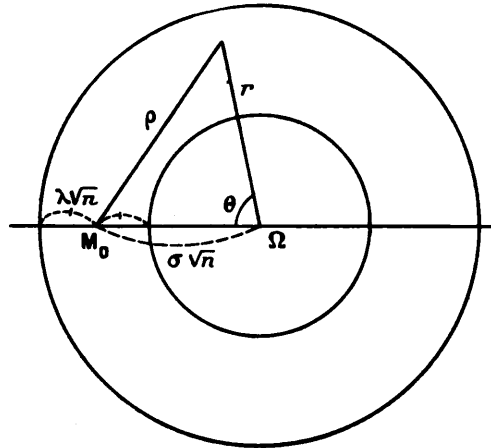
## II. — Recherche de limitations pratiques d'erreur.

6. *Examinons d'abord P et les divers moyens qui se présentent naturellement pour faire une intégration approchée numérique. Une première intégration nous ramène dans un espace à  $(n - 1)$  dimensions à l'expression*

$$(2) \quad P(\lambda, n) = \left(\frac{k}{\sqrt{\pi}}\right)^{n-1} \int_{(S)} e^{-k^2 \rho^2} dV.$$

*Utilisons d'abord des coordonnées sphériques de centre  $\Omega$  et mettons en évidence perpendiculairement à  $M_0\Omega$ , dans la sphère de rayon*

Fig. 3.



Champ S d'un espace à  $(n - 1)$  dimensions.

variable  $r$ , la zone élémentaire  $(\theta, \theta + d\theta)$  d'aire égale à

$$S_{n-2} r^{n-2} \sin^{n-3} \theta d\theta,$$

il vient

$$P(\lambda, n) = \left(\frac{k}{\sqrt{\pi}}\right)^{n-1} S_{n-2} \int_{\frac{\sigma-\lambda+|\sigma-\lambda|}{2}\sqrt{n}}^{(\sigma+\lambda)\sqrt{n}} \left[ \int_0^\pi e^{-k^2 \rho^2} \sin^{n-3} \theta d\theta \right] r^{n-2} dr,$$

où

$$\rho^2 = \sigma^2 n + r^2 - 2\sigma r\sqrt{n} \cos \theta.$$

D'où

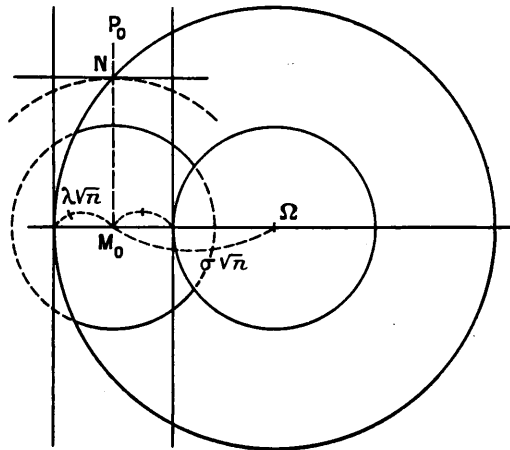
$$(6) P(\lambda, n) = \frac{S_{n-2}}{\pi^{\frac{n-2}{2}}} e^{-k^2 \sigma^2 n} \int_{\frac{\sigma-\lambda+|\sigma-\lambda|}{2}\sqrt{n}}^{(\sigma+\lambda)\sqrt{n}} e^{-u^2} u^{n-2} \left( \int_0^\pi e^{2k\sigma\sqrt{n}u\cos\theta} \sin^{n-3} \theta d\theta \right) du.$$

Si  $n$  est pair, on peut effectuer et exprimer ainsi  $P$  *exactement* au moyen de fonctions élémentaires et de la fonction  $\Theta$ , mais d'une façon bien compliquée si  $n$  dépasse quelques unités.

Utilisons alors des coordonnées sphériques de centre  $M_0$ . En désignant par  $\Sigma_\rho \rho^{n-2}$  l'aire de la zone contenue dans  $S$ , appartenant à la sphère de centre  $M_0$  et rayon  $\rho$

$$(7) P(\lambda, n) = \left(\frac{k}{\sqrt{\pi}}\right)^{n-1} \int_0^{(2\sigma+\lambda)\sqrt{n}} e^{-k^2 \rho^2} \Sigma_\rho \rho^{n-2} d\rho.$$

Fig. 4.



Champ  $S$  d'un espace à  $(n-1)$  dimensions.

On pourra calculer des valeurs approchées par excès et par défaut en partageant l'intervalle de variation de  $\rho$  en segments où  $\Sigma_\rho$  serait remplacé par une constante.

En particulier on pourra n'intégrer qu'entre 0 et  $\lambda\sqrt{n}$ , où  $\Sigma_\rho$  est alors justement une constante égale à  $S_{n-1}$ ; on obtient ainsi la limite inférieure fondamentale de M [§ III, formule (7)].

De même, en introduisant pour  $\rho$  la valeur intermédiaire

$$M_0 N = \sqrt{(\sigma + \lambda)^2 - \sigma^2} \sqrt{n}$$

et remplaçant avant et après  $\Sigma_\rho$  par  $S_{n-1}$  et  $\frac{1}{2} S_{n-1}$ , il vient la limite supérieure simple

$$(8) \quad P(\lambda, n) < \frac{1}{2} + \frac{1}{2} \frac{S_{n-1}}{\pi^{\frac{n-1}{2}}} \int_0^{k\sqrt{(\sigma+\lambda)^2 - \sigma^2} \sqrt{n}} e^{-u^2} u^{n-2} du.$$

D'autre part, on démontre aisément que la zone considérée est de hauteur  $\leq 2\lambda\sqrt{n}$  (avec égalité lorsque la sphère qui la porte rencontre la sphère fixe intérieure de centre  $M_0$  quand celle-ci existe). L'aire d'une zone de hauteur fixe dans une sphère donnée (d'espace à  $n > 3$  dimensions) étant maxima quand le plan médian est diamétral, on voit en comparant P avec l'intégrale dans la bande totale des deux plans perpendiculaires à  $M_0\Omega$  et à la distance  $\lambda\sqrt{n}$  de  $M_0$ , que

$$(9) \quad P(\lambda, n) < \Theta(\lambda k \sqrt{n}) = \Theta\left(\frac{\lambda}{\varepsilon} \sqrt{\frac{n}{2}}\right),$$

expression *indépendante* de  $\sigma$  et qui est la limite de P quand  $\sigma$  seul variable tend vers  $\infty$ , enfin qu'on peut améliorer, en introduisant  $\sigma$ , par combinaison avec l'autre procédé de majoration.

Bien remarquer que, pour  $n$  assez grand, si la zone considérée coupe le plan  $P_0$  (normal en  $M_0$  à  $M_0\Omega$ ) ou en est voisine, son aire est presque entièrement localisée au voisinage de  $P_0$ ; sinon  $\Sigma_\rho$  est très petit; de sorte que presque toute la valeur de P vient de l'intégration dans S au voisinage du plan  $P_0$ .

Cela nous amène à l'idée, déjà naturelle en soi, d'utiliser les *coordonnées cylindriques d'axe*  $M_0\Omega$ , mais en prévoyant que le voisinage du plan  $P_0$  pourra être une approximation commode du champ (S). De là, d'ailleurs, la démonstration du paragraphe I de ce mémoire

On partira donc de

$$(10) \quad P(\lambda, n) = \frac{1}{\sqrt{\pi}} \int_{-\lambda k \sqrt{n}}^{(\sigma + \lambda)k \sqrt{n}} e^{-k^2 x^2} \left[ \frac{S_{n-2}}{\pi^{\frac{n-2}{2}}} \int_{k R_i(x)}^{k R(x)} e^{-u^2} u^{n-3} du \right] dx,$$

où, pour la section sphérique du champ  $S$  par le plan normal à  $M_0 \Omega$  au point d'abscisse  $x$  sur l'axe  $\overrightarrow{\Omega M_0}$  d'origine  $M_0$ ,  $R(x)$  est le rayon extérieur et  $R_i(x)$  le rayon intérieur ou zéro.

On aura des valeurs approchées par défaut et par excès en partageant l'intervalle de variation de  $x$  en intervalles où l'on prendra  $R$  et  $R_i$  constants. Traitons un exemple le plus simplement possible et sans chercher une grande approximation.

*Supposons*

$$\lambda = \frac{3}{4} \varepsilon_{\eta}, \quad \frac{\varepsilon_{\eta}}{\sigma} \leq \frac{1}{6} \quad (n \geq 25).$$

On commencera par établir que ( $n \geq 25$ )

$$E(n, A) = \frac{S_{n-2}}{\pi^{\frac{n-2}{2}}} \int_0^{A \sqrt{n}} e^{-u^2} u^{n-3} du \left\{ \begin{array}{l} > 1 - 10^{-4} \quad \text{si } A^2 \geq 2, 3, \\ > 0, 9 \quad \text{si } A^2 \geq 1, 32. \end{array} \right.$$

On le voit d'après les tables de la fonction incomplète  $\Gamma$  en partant des relations

$$E(2p, A) = \frac{1}{(p-2)!} \int_0^{A^2 p} e^{-v} v^{p-2} dv,$$

$$E(2p+1, A) > 1 - \frac{1}{A} \frac{1}{(p-1)!} \int_{A^2(p+\frac{1}{2})}^{+\infty} e^{-v} v^{p-1} dv,$$

analogues à (8) et (9) de (M), et où les seconds membres sont pour  $A$  fixé  $> 1$ , des fonctions croissantes de  $p$  quand  $p$  est assez grand, en particulier, ce qui suffira, pour :  $A \geq 1, 1$  ;  $p \geq 9$ .

Puis on intégrera dans les deux cylindres figurés ci-après en hachures, de rayons  $R(\delta_1 \sqrt{n})$ ,  $R(\delta_2 \sqrt{n})$  tels que

$$k R(\delta_1 \sqrt{n}) = k \sqrt{(\sigma + \lambda)^2 - (\sigma + \delta_1)^2} \sqrt{n} \geq \sqrt{\frac{n}{2}} \sqrt{2, 3},$$

$$k R(\delta_2 \sqrt{n}) = k \sqrt{(\sigma + \lambda)^2 - (\sigma + \delta_2)^2} \sqrt{n} \geq \sqrt{\frac{n}{2}} \sqrt{1, 32}.$$

La première inégalité s'écrit encore

$$\delta_1 \leq -\sigma + \sqrt{(\lambda + \sigma)^2 - 2,3\varepsilon_n^2}$$

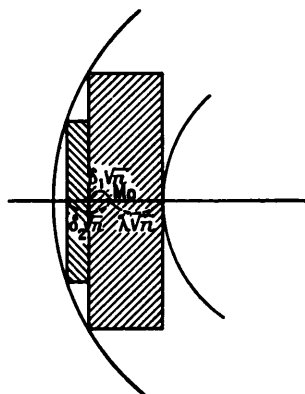
et n'est satisfaite quel que soit  $\sigma$  ( $\geq 6\varepsilon_n$ ) que si l'on prend

$$\delta_1 \leq (-6 + \sqrt{(6,75)^2 - 2,3})\varepsilon_n = 0,57\dots\varepsilon_n.$$

La seconde inégalité impose de même.

$$\delta_2 \leq (-6 + \sqrt{(6,75)^2 - 1,32})\varepsilon_n = 0,65\dots\varepsilon_n.$$

Fig. 5.



Espace à  $(n-1)$  dimensions.

Donc sous les hypothèses initiales ( $\lambda = \frac{3}{4}\varepsilon_n$ ,  $\sigma \geq 6\varepsilon_n$ ,  $n \geq 25$ )

$$(11) \quad P(\lambda, n) > \left[ \frac{1}{\sqrt{\pi}} \int_{-0,75\sqrt{\frac{n}{2}}}^{0,27\sqrt{\frac{n}{2}}} e^{-u^2} du - 10^{-4} \right] + \left[ \frac{9}{10} \frac{1}{\sqrt{\pi}} \int_{0,27\sqrt{\frac{n}{2}}}^{0,65\sqrt{\frac{n}{2}}} e^{-u^2} du \right] \geq 0,9990\dots$$

On notera pour  $n=25$  l'importance relative des deux crochets  $0,9976\dots$  et  $0,0014\dots$ , et la valeur de la limite supérieure

$$\Theta\left(0,75\sqrt{\frac{n}{2}}\right) = 0,9998\dots$$

7. Ainsi pour  $n \geq 25$ ,  $\frac{\varepsilon_q}{\sigma} \leq \frac{1}{6}$ , la probabilité P d'une erreur moindre que  $\frac{3}{4} \varepsilon_q$  dépasse  $1 - 10^{-3}$ .

Dans le cas des probabilités postérieures le  $\sigma$  de la condition  $\frac{\varepsilon_q}{\sigma} \leq \frac{1}{6}$  est alors la valeur expérimentale  $\sigma_{x_i}$ , et c'est avec une probabilité postérieure  $> 1 - 10^{-3}$  que la standard deviation exacte cherchée  $\sigma_{y_i}$  diffère de ce  $\sigma_{x_i}$  de moins de  $\frac{3}{4} \varepsilon_q$ . Cette limitation qu'on peut adopter comme limitation pratique d'erreur (sous les conditions  $n \geq 25$ ,  $\frac{\varepsilon_q}{\sigma_{x_i}} \leq \frac{1}{6}$ ) est meilleure que celle voisine de  $\varepsilon_q$  obtenue précédemment (M, formule 23) dans les mêmes conditions.

Dans le cas des probabilités antérieures, il s'agit, dans les hypothèses, de  $\sigma_{y_i}$  en fait inconnu. Si l'on peut affirmer que  $\sigma_{y_i} \geq 6\varepsilon_q$ , il y a une probabilité (antérieure)  $> 1 - 10^{-3}$  pour que toute détermination expérimentale du  $\sigma$  fournisse un nombre différent de  $\sigma_{y_i}$  de moins de  $\frac{3}{4} \varepsilon_q$ . Avec un risque correspondant, comme on voit, à une probabilité  $< 10^{-3}$ , on peut espérer que si l'on a trouvé la valeur expérimentale  $\sigma_{x_i}$ , la valeur vraie cherchée  $\sigma_{y_i}$  en diffère de moins de  $\frac{3}{4} \varepsilon_q$ .

Encore faut-il être sûr que  $\sigma_{y_i} \geq 6\varepsilon_q$ . On a vu (M, n° 13) comment on peut l'admettre pratiquement si la valeur expérimentale trouvée dépasse  $10\varepsilon_q$ .

8. Occupons-nous maintenant de  $W(\mu, n)$ . On part de

$$(12) \quad W(\mu, n) = \left(\frac{k}{\sqrt{\pi}}\right)^{n-1} \int_{(S')} e^{-k^2 r^2} dV,$$

étendue au champ (S') (voir n° 5 et fig. 2) d'un espace à  $(n-1)$  dimensions.

En introduisant des coordonnées sphériques de centre  $\Omega$ , on obtient une formule pour W semblable à (6); seules diffèrent les expressions des rayons extrêmes du champ.

Avec des coordonnées sphériques de centre  $M_0$  on obtient une



formule analogue à (7) et une limite supérieure analogue à (8)

$$(13) \quad W(\mu, n) < \frac{1}{2} + \frac{1}{2} \frac{S_{n-1}}{\pi^{\frac{n-1}{2}}} \int_0^{k\sqrt{\mu n}} e^{-u^2} u^{n-2} du,$$

*indépendante de  $\sigma$ .*

D'autre part, en raisonnant comme pour établir (9), on trouve, si  $\sigma \neq 0$ ,

$$(14) \quad W(\mu, n) < \Theta\left(\frac{k\mu}{2\sigma} \sqrt{n}\right) = \Theta\left(\frac{\mu}{2\sigma\varepsilon_q} \sqrt{\frac{n}{2}}\right).$$

Enfin avec des coordonnées cylindriques d'axe  $M_n\Omega$ , on établira une formule analogue à (10) permettant,  $\mu, \sigma, k, n$  étant donnés, de calculer  $W$  avec toute approximation. Dans le cas des probabilités antérieures, il y a, comme pour  $P$ , la difficulté de la non-connaissance pratique de  $\sigma_{y_i}$ ; on devra donc se borner d'abord à chercher une limite inférieure de  $W$  sachant que  $\sigma_{y_i}$  est compris entre certaines limites dont on peut être pratiquement sûr.

9. Ainsi, dans le cas antérieur, on ne peut songer à un calcul arbitrairement approché de  $P$  ou de  $W$  puisqu'on ne connaît pas  $\sigma_{y_i}$ . Mais on peut imaginer qu'on résolve en  $\lambda$  ou  $\mu$  l'équation obtenue en égalant  $W$  ou  $P$  à une valeur fixe comme  $1 - 10^{-3}$ ; on aurait ainsi, en un sens, une limite supérieure d'erreur sur  $\sigma$  ou  $\sigma^2$  avec une probabilité fixe, limite d'erreur qui serait fonction de  $k, \sigma_{y_i}, n$ . En négligeant la probabilité complémentaire on aurait une inégalité qu'on pourrait songer à considérer comme pratiquement vérifiée; il n'y aurait plus qu'à la résoudre en  $\sigma_{y_i}$  pour avoir des limitations pratiques pour ce  $\sigma_{y_i}$  en fait inconnu. A cause de la difficulté de résolution même approchée par rapport à  $\lambda$  ou  $\mu$  des équations de plus haut, on cherchera pour ces solutions des limites supérieures simples fonctions de  $k, \sigma_{y_i}, n$ .

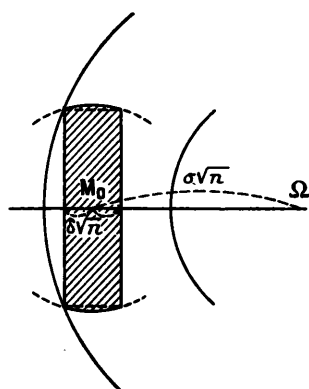
Ainsi on cherchera de telles fonctions, limites d'erreur sur  $\sigma$  ou  $\sigma^2$ , telles que la probabilité complémentaire soit moindre qu'une quantité fixe négligeable comme  $10^{-3}$ . On résoudra alors les inégalités (exprimant ces limitations) par rapport à  $\sigma_{y_i}$ , d'où des limites à proposer pour ce  $\sigma_{y_i}$  et, si l'on veut, pour  $|\sigma_{y_i} - \sigma_{y_i}|$ . C'est ce qui a été fait dans la seconde méthode de (M).

Voici un procédé de ce type, basé géométriquement sur  $W$ , l'idée analogue à partir de  $P$  ne se développant pas si facilement.

Considérons dans  $(S')$  une portion de cylindre centré cette fois sur  $M_0$ , ou mieux, pour augmenter l'approximation, le segment sphérique en hachures ci-contre, de centre  $M_0$ , de demi-hauteur  $\delta\sqrt{n}$  et de rayon

$$\sqrt{\delta^2 + (\sigma^2 + \mu) - (\sigma + \delta)^2} \sqrt{n} = \sqrt{\mu - 2\sigma\delta} \sqrt{n}.$$

Fig. 6.



$\delta'$  dans l'espace à  $(n-1)$  dimensions.

Si  $I$  est l'intégrale correspondante, il est évident géométriquement que

$$\Theta(k\delta\sqrt{n}) + \frac{S_{n-1}}{\pi^{\frac{n-1}{2}}} \int_0^{k\sqrt{\mu-2\sigma\delta}\sqrt{n}} e^{-u^2} u^{n-2} du - I < 1.$$

Donc

$$W > I > \Theta(k\delta\sqrt{n}) + \frac{S_{n-1}}{\pi^{\frac{n-1}{2}}} \int_0^{k\sqrt{\mu-2\sigma\delta}\sqrt{n}} e^{-u^2} u^{n-2} du - 1.$$

Autrement dit, en posant

$$\begin{aligned} \rho &= k\delta\sqrt{n}, \\ \sqrt{\beta} &= k\sqrt{2}\sqrt{\mu-2\sigma\delta}, \end{aligned}$$

on a l'inégalité

$$(15) \quad |\sigma_{x_i}^2 - \sigma_{y_i}^2| < \beta \varepsilon_y^2 + \rho \frac{2\sqrt{2}}{\sqrt{n}} \sigma \varepsilon_y,$$

avec une probabilité supérieure à

$$\Theta(\rho) + \frac{S_{n-1}}{\pi^{\frac{n-1}{2}}} \int_0^{\sqrt{\frac{n\beta}{2}}} e^{-u^2} u^{n-2} du - 1,$$

expression indépendante de  $\sigma$  et qui sera supérieure à tout nombre donné  $< 1$  à partir de toute valeur donnée de  $n$ , si  $\beta$  et  $\rho$  sont pris convenablement. En se plaçant dans le cas antérieur et faisant au second membre  $\sigma = \sigma_{y_i}$ , il n'y aura plus qu'à résoudre (15) en  $\sigma_{y_i}$ .

Mais (15) est justement, à très peu près, l'inégalité fondamentale (19) ou (20) de la seconde méthode de (M). Notre dernier résultat est même un peu meilleur puisque

$$\frac{S_{n-1}}{\pi^{\frac{n-1}{2}}} \int_0^{\sqrt{\frac{n\beta}{2}}} e^{-u^2} u^{n-2} du > \Pi(\beta, n) = \frac{S_n}{\pi^{\frac{n}{2}}} \int_0^{\sqrt{\frac{n\beta}{2}}} e^{-u^2} u^{n-1} du,$$

comme il résulte d'une interprétation géométrique.

D'ailleurs, il y a peu à changer au raisonnement pour obtenir exactement les limitations (19), (20) de (M). Il n'y a qu'à se placer dans l'espace à  $n$  dimensions et considérer (R') au lieu de (S'). On prendra comme domaine approché le segment sphérique (d'espace à  $n$  dimensions) limité par les deux plans normaux à  $M_0\Omega$  à la distance  $\delta\sqrt{n}$  de  $M_0$  et la sphère de centre  $M_0$  et rayon  $\sqrt{\mu - 2\sigma\delta}\sqrt{n}$ . De sorte que dans le raisonnement de plus haut, il n'y a qu'à remplacer l'intégrale

$$\frac{S_{n-1}}{\pi^{\frac{n-1}{2}}} \int_0^{\sqrt{\mu - 2\sigma\delta}\sqrt{n}} e^{-u^2} u^{n-2} du,$$

correspondant à une sphère d'espace à  $(n-1)$  dimensions par

$$\frac{S_n}{\pi^{\frac{n}{2}}} \int_0^{\sqrt{\mu - 2\sigma\delta}\sqrt{n}} e^{-u^2} u^{n-1} du = \Pi(\beta, n),$$

correspondant à une sphère de même rayon dans l'espace à  $n$  dimensions.

*Remarque.* — Achevons l'interprétation géométrique des calculs et résultats de (M). D'abord on traduira géométriquement les inégalités fondamentales (1) et (1') de (M); leur nouvelle forme s'établit directement par une simple relation de trigonométrie des triangles en se ramenant d'abord au cas où les points  $(x_i)(y_i)$  sont dans un même plan normal à la droite  $\Delta$ , lieu des points d'égales coordonnées dans l'espace à  $n$  dimensions. Cette interprétation de (1), (1') met de plus en évidence, dans le raisonnement même de la seconde méthode de (M), la sphère de rayon  $\sqrt{\beta} \varepsilon_q$  et les deux plans parallèles à distance  $\frac{\rho}{k}$  de  $M_0$ , qui définissent justement le segment sphérique de plus haut.

Quant au théorème fondamental sur les limitations absolues, il résulte immédiatement de l'interprétation de  $\sigma_{y_i} \sqrt{n}$  et  $\sigma_{x_i} \sqrt{n}$  comme les distances de  $(y_i)$ ,  $(x_i)$  à  $\Delta$ , en remarquant que les conditions  $|x_i - y_i| \leq \varepsilon$  entraînent que chacun des points  $(x_i)$ ,  $(y_i)$  est dans la sphère de rayon  $\varepsilon \sqrt{n}$  centrée sur l'autre point.

### III. Critiques et compléments.

10. Nous avons donc beaucoup complété, et dans le même sens, les premiers développements du mémoire antérieur M. La recherche de limites pratiques a été basée sur les deux idées naturelles suivantes : 1° en s'appuyant sur  $G_p$ , chercher directement des limites pour  $\sigma_{y_i}$  avec une probabilité « postérieure » assez voisine de 1 ; 2° en s'appuyant sur  $G_a$ , trouver certaines inégalités, vraies avec une probabilité « antérieure » assez voisine de 1, puis les résoudre en  $\sigma_{y_i}$  en donnant à  $\sigma_{x_i}$  la valeur expérimentale trouvée.

Or, le *premier procédé*, basé sur  $G_p$ , exige donc, pour une interprétation objective de la probabilité postérieure négligée, que les éléments qu'on mesure aient été choisis dans une famille déterminée par une technique comportant une probabilité élémentaire *a priori* (par exemple l'équiprobabilité).

Le *deuxième procédé* comporte des difficultés plus graves. La réso-

lution en  $\sigma_{y_i}$  des inégalités considérées, faite sous prétexte que leur probabilité antérieure de validité est très voisine de 1, sort tout à fait du domaine du calcul des probabilités; c'est là un procédé *empirique* analogue au procédé courant dans la mesure d'une grandeur  $y$ , de calculer une limite  $\varepsilon$  d'erreur correspondant à une probabilité *a priori* voisine de 1, puis de reporter de part et d'autre d'une valeur expérimentale  $x$  cette quantité  $\varepsilon$  pour avoir un intervalle  $(x-\varepsilon, x+\varepsilon)$  où l'on admet pratiquement que se trouve  $y$ . Cette dernière opération revient en effet à résoudre en  $y$  l'inégalité  $|x-y| < \varepsilon$  établie d'abord avec une condition de probabilité *a priori*.

De tels procédés empiriques sont de valeur discutable, car l'idée de résolution sur laquelle ils sont basés peut conduire à des contradictions. C'est ce que j'explique avec plus de détails et en développant toutes les difficultés rapidement soulignées dans ce paragraphe, dans un article à l'impression pour le tome XIII de *Mathematica*.

*Enfin*, si nous avons obtenu jusqu'à présent des résultats concordants par les deux méthodes, cela tient à ce qu'on a considéré des valeurs de  $n$  relativement petites et à ce qu'on s'est attaché à étudier, plutôt que  $\sigma_{y_i}$  isolément, la différence  $|\sigma_{x_i} - \sigma_{y_i}|$ . Un perfectionnement des résultats du paragraphe I va nous montrer que dans certains cas, les deux méthodes peuvent conduire à des « résultats pratiques » fort différents et même incompatibles.

Il y a, en effet, peu à ajouter aux démonstrations du paragraphe I pour obtenir les résultats suivants :

I. a. D'après  $G_a$ , la probabilité *antérieure* pour que

$$\sigma_{y_i}^2 + \varepsilon_q^2 - \alpha < \sigma_{x_i}^2 < \sigma_{y_i}^2 + \varepsilon_q^2 + \alpha \quad (\alpha > 0),$$

est pour  $\alpha, k$  fixés ( $\alpha$  arbitrairement petit) une fonction de  $\sigma_{y_i}$  et  $n$  seuls, qui tend vers 1 quand  $n \rightarrow +\infty$ , *uniformément* par rapport à  $\sigma_{y_i}$  borné.

b. D'après  $G_a$ , la probabilité *antérieure* pour que

$$\sqrt{\sigma_{y_i}^2 + \varepsilon_q^2} - \beta < \sigma_{x_i} < \sqrt{\sigma_{y_i}^2 + \varepsilon_q^2} + \beta \quad (\beta > 0)$$

est, pour  $\beta, k$  fixés ( $\beta$  arbitrairement petit) une fonction de  $\sigma_{y_i}$  et

$n$  seuls, qui tend vers 1 quand  $n$  tend vers  $+\infty$ , *uniformément* par rapport à  $\sigma_{y_i}$  *quelconque*.

II. a. D'après  $G_p$ , la probabilité *postérieure* pour que

$$\sigma_{x_i}^2 + \varepsilon_q^2 - \alpha < \sigma_{y_i}^2 < \sigma_{x_i}^2 + \varepsilon_q^2 + \alpha \quad (\alpha > 0)$$

est, pour  $\alpha$ ,  $k$  fixés ( $\alpha$  arbitrairement petit) une fonction de  $\sigma_{x_i}$  et  $n$  seuls, qui tend vers 1 quand  $n \rightarrow +\infty$ , *uniformément* par rapport à  $\sigma_{x_i}$  *borné*.

b. D'après  $G_p$ , la probabilité *postérieure* pour que

$$\sqrt{\sigma_{x_i}^2 + \varepsilon_q^2} - \beta < \sigma_{y_i} < \sqrt{\sigma_{x_i}^2 + \varepsilon_q^2} + \beta \quad (\beta > 0)$$

est, pour  $\beta$ ,  $k$  fixés ( $\beta$  arbitrairement petit) une fonction de  $\sigma_{x_i}$  et  $n$  seuls qui tend vers 1 quand  $n \rightarrow \infty$ , *uniformément* par rapport à  $\sigma_{x_i}$  *quelconque*.

Le premier procédé utilisant II. a ou b conduit à admettre pratiquement pour  $n$  assez grand :  $\sigma_{y_i} \neq \sqrt{\sigma_{x_i}^2 + \varepsilon_q^2}$ .

Le second procédé utilisant I. a ou b conduit pour  $n$  assez grand à  $\sigma_{x_i} \neq \sqrt{\sigma_{y_i}^2 + \varepsilon_q^2}$  et  $\sigma_{y_i} \neq \sqrt{\sigma_{x_i}^2 - \varepsilon_q^2}$ , et cela est contenu, comme je m'en suis aperçu récemment, dans des résultats, sommairement justifiés, de l'ouvrage de Yule (1), qui souligne que l'effet des erreurs d'observations est d'accroître la « standard deviation ».

On peut toujours prendre pour  $\sigma_{y_i}$  *des limites pratiques assez larges pour contenir les intervalles que pourraient fournir les deux méthodes*. Justement les premières recherches faites, en étudiant  $|\sigma_{x_i} - \sigma_{y_i}|$ , c'est-à-dire en cherchant pour  $\sigma_{y_i}$  des intervalles *centrés* sur  $\sigma_{x_i}$ , cachaient la difficulté et le désaccord qui apparaissent en perfectionnant les procédés et qui d'ailleurs n'ont d'importance numérique que pour  $n$  assez grand.

Il y aurait lieu pour approfondir la question, par exemple dans les conditions courantes du problème biométrique, de dresser par les

---

(1) G. U. YULE, *An introduction to the Theory of Statistics* (Ch. Griffin and Co, London), Chap. XI, p. 211, n° 3.

deux procédés un peu modifiés des tableaux assez riches de « limites pratiques », *séparément inférieures et supérieures*, de  $\sigma_{\nu}$ .

D'autre part, s'impose l'introduction d'*hypothèses plus générales que celles de Gauss* : il est possible dans des cas étendus de se ramener à l'application de certains de nos résultats.

Enfin, il convient de combiner ces effets des erreurs de mesure avec ceux dus à la pratique courante des *groupements* de mesures voisines.

Ce sont là des recherches que je développe un peu dans un article à l'impression dans le *Bulletin de la Station d'Aquiculture et de Pêche de Castiglione* (Algérie), 1935, fasc. II.